

# BAJA ÉS VIDÉKE

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Nyilttér sora 30 fillér.

Felelős szerkesztő:  
**Csernicsek Imre.**  
Társ-szerkesztő:  
**Haris György.**

Szerkesztő **Reichschild Zeigmond,**

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár).

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda Csernicsek Imre, Palánka.

## Földet a népnek!

Ne nagyozjunk, hanem valljuk be őszintén, hogy földmivelő ország vagyunk. Van ugyan egy kis fejlődő iparunk, szépen nekilendült kereskedelmünk, de ezeknek kiviteli képessége nem fejlődhetett annyira, hogy kizárólagos nemzeti létfontartó intézménnyé alakuljon. Rá vagyunk tehát utalva arra az ősi foglalkozásra, mely eddig is fentartotta ezt a sokat próbált nemzetet.

A magyarság zömét képező kisbirtokos osztály amelyben a nemzet erőssége rejlik, immár elékezett ahhoz, hogy a megélhetéséhez szükséges termőföld hiányában kénytelen vándorbotot venni a kezébe.

A kisember gazdálkodása csak csereüzlet. Lelkiismeretes, szorgalmas munkájáért kap egy kis megélhetést. Nem hal éhen, annyi az egész. Növénytaplálékát megtermeli, a megélhetéshez szükséges egyéb dolgokat a növényi felesleg eladásából fedezi. Szóval, máról-holnapra él. De átlagos vagyonszerzésről — mint a nemzeti összjólét legfőbb tényezőjéről — szó se lehet. Nem azért, mert a magyar nem elég szorgalmas, hanem nem lehet terjeszkedni, nincs föld, a kisembernek kevés pénzért nincs eladó

birtok. Ha van egyáltalában föld eladó, azt nem veheti meg a kisgazda. Mert nálunk csak birtoktestek eladók, uradalmak, melyek tömör összetartozásban vándorolnak egyik kézből a másikba. A leégett gentry, az eladósodott mágnás — ha a költséges, fényűző életmód úgy kívánja — könnyen kirugja maga alól (nem csoda, elég könnyen szerzte), de ezzel sem segítenek a kisbirtokosságon, mert az ilyen kényszereladások alkalmával az idegen tőke vásárolja meg a földet.

A nagybirtokok fojtogató hurokként gyűrűzik körül a községek apró parcelláit; terjeszkedni a mai viszonyok mellett lehetetlen. A magyar parasztnak nincs eladó földje, örül, ha megtarthatja, csak akkor válik meg tőle, ha meghal, vagy a végrehajtó a felszaporodott adó fejében kirántja alóla. Ha mégis néha-néha előfordul egy szabad kézből való eladás, az már nagy eset s ilyenkor az eladót valósággal megrohanják a vevők s még szerencse, hogy a föld horribilis vételárért ugyan — de kisember kezére jut. A nagy tülekedés, mely a földnek birtoklásáért folyik, szomorú jelensége a parasztság földhöz kötött szegénységének, amely egyttal az ország nyomorát is jelenti.

A családhoz láncolt latifundiu mok,

a személyhez kötött egyházjával s a királyi adománylevéllel ajándékozott sok ezer holdas nemesi uradalom az a terület, melynek felszabadítása révén a földmives osztály megfelelő existenciát nyerne s ez által volna egy kis hely, ahol a nagyon is összezsugorított tagok egy kicsit kinyújtózhatnak. Ez az egyetlen lehetőség arra nézve, hogy a nagy nemzetfojtogató földéhség megszűnjön.

Az ingatlanok adás-vételi forgalma egyszerre rohamosan emelkedne és olyan megfelelő áresés állna be, mely lehetővé tenné, hogy a kevés tőkével rendelkező napszámos zselécsalád is könnyű szerrel juthatna egy egy kis földbirtokhoz.



### Sunlight Szappan

a legjobb kezeséget nyújtja az iránt, hogy fehéremüink időelőtt tönkremenjenek.

Tisztasága és jósága által a legfinomabb és leggyöngédobb szövetek u. m. selyem, csipke, flanellek mosására is alkalamazható.

SUNLIGHT SZAPPAN az egész világon elterjedt.

Kétfős darabokban 30 fillér. Nyolcszögletű 16 fillér.




# Sirolin

„Roche“

kapható minden gyógyszer-tárban.  
Ára üvegenként 4 korona.

Az orvosi kar által ajánlva.

## Gümőkór (tüdőbajok), légzőszervi bántalmak, szamárköhögés, influenzánál.

Ki használjon Sirolint?

1. A ki hosszu időn keresztül köhögés bántalmában szenved.
2. Minélzok, ki cseveguruban szenvednek. Sirolin „Roche“ által rövid időn belül meggyógyulnak.
3. Aztmaban szenvedők már rövid használat után lényeges könnyebbé válnak.
4. Szokulias, mirigyduzadásos, szam-keorchuratos gyermekoknek rendkivul fontos az Sirolin. A táplálkozást nagyban elősegíti.

Csak eredeti osomagoiásu SIROLIN „Roche“ t kérijünk és pótszerkeket határozot-tan utasítsunk vissza.

F. Hoffman-La Roche & Co. Basel (Schweiz)  
Grenzach (Baden)

## Egy újságíró csendőri kényszerkihallgatása

Tekintetes Szerkesztő Úr!

A mennyiben nem magánügyről, hanem személyes- és sajtószabadság megsértéséről van szó, kérem szíveskedjék a B. H. ben a következőket közzétenni, (annak megjegyzésével, hogy ezen közlemény minden betűjéért minden tekintetben és minden irányban én vállalom a felelősséget.)

Február hó 22-én d. e. 9 óra tájban Fagyos György nevű hívemtettem, a mikor a funkciók közepette odajött a harangozó azzal a jelentéssel, hogy egy csendőr keresett engem s meghagyta, hogy azonnal jelenjek meg a csendőrkaszárnyában.

En temetésről hazamenett a csendőrkaszárnyába beküldtem a kereszthordó gyereket s kihivtam Nagy Lajos vezető járásörmester urat, jó és barát-ságos emberemet, megkérdezendő: nincs-e tévedés az idézés körül, a mennyiben nekem se bűnügyekhez, se a csendőrséghez semmi közöm. Holott köztudomású dolog, hogy a csendőrség hatásköre első sorban és legfőképp gazemberekre terjed ki.

Nagy örmester arra a kérdésemre, mit kíván tőlem a csendőrség, azt a választ adta: Tessék csak bemenni a laktanyába, egy „zászlós úr“ van nálunk, az ki fogja hallgatni a tisztelendő urat.

Elálmélkodtam. Engem kihallgatni! De milyen ügyben? kérdeztem.

En nem tudom, mondja Nagy, tessék csak bemenni.

Már pedig én — válaszoltam — oda be nem megyek, mert nekem a csendőrségnél semmi dolgom.

Erre Nagy örmester kijelentette, ha be nem megyek önszántamból, „a zászlós úr csendőrökkel fog engem előállíttatni“.

„Tessék, mondom, ha ehhez joga van a zászlós úrnak.“ S ezzel odább indultam. Nagy örmester még megkérdezte, hogy a község házában hajlandó vagyok e megjelenni.

Törvénytelen, ha már csendőrökkel akartak betoloncoltatni a csendőrkaszárnyába, hát inkább választottam a község házat. Ott aztán egy hivatalos szobában jelentkeztem a kényszerkihallgatásra. — Egy miavai (nyitrai megyei) fiatal „zászlós úr“ aztán kihallgatott egyes adatokra vonatkozólag, melyeket illusztrációképpen felhívtam egy újságcikkemben, melyben a csendőrségi rendszer és szabályzat megreformálását és modernizálását követeltem éppen abból az alkalomból, a mikor ugyanezt követelték a pesti lapok (júniár havában) az államrendőrséggel szemben.

Mi, mint állampolgárok, igen jól tudjuk, hogy semmiféle csendőri szabályzat nem ellenkezhetik az ország törvényeivel, melyek a személybiztonságot védik.

Azt is jól tudjuk, hogy bűnügyeket és gazembereket kivéve, járásbírói vagy ügyészi végzés nélkül a csendőrségnek senki személyéhez hozzá-

nyulni és senki házába behatolni nem szabad, legkevésbé fegyveresen, mert ily esetben az illető polgár fel van jogosítva az illetőket fegyveres betörőknek tekinteni s ehhez mérten — ha módjában áll, — velök elbánni. Elvégre van akárhány köpenicki alak, ki csendőruniformisba is bujhatik s garázdálkodhatik.

És azt is tudjuk teljes pontossággal, ha akármilyen másba, de sajtóügyekbe a csendőrségnek absolute semmiféle beavatkozása nincsen, nem volt és nem lesz soha.

Pedig itt tisztára sajtóügyről volt. Újságdolgokba avatkozott a miavai „zászlós úr“, ki elé kénytelen voltam „kihallgatásra“ menni, különben csendőri bracchiummal előállították volna.

Hogy ez a dolog, nem fogamzott meg Nagy Lajos járásörmesterünk agyában, az több, mint bizonyos. — Nagy Lajos törvénytisztelő ember, közkedveltségnek örvendő csendőr (ami ritkaság) és mindnyájunk jó barátja. Ily tapasztalt csendőrök, mint ő, öreg korukban nem szoktak olyan bakot löni. Nagy örmester, feltevésem szerint legfeljebb felettesének parancsára hallgatott, mikor engem azon alternatíva elé állított, hogy van önként megyek a „zászlós úr“ elé kihallgatásra vagy pedig csendőrökkel bekisértenek.

En — mint pap is, — botrányokat és esetleges zavargásokat el akarva kerülni, engedtem a kényszernek.

Azonban ezzel nincs a dolog elintézve. Sőt! Lesz még folytatása. Ki kell derülnie, ki az a nagy úr a csendőrök között, ki az ország törvényeit felruga, sajtóügyekben rendezhet kényszerkihallgatásokat karhatalommal való fenyegetődzés mellett.

Más kulturállamban az ilyen erőszakoskodó vitét azonnal hüvörsre tennék. Bizom benne, hogy nálunk se viszi el szárazon. A személy- és sajtó szabadságot taposó csendőrkozákokat nálunk is meg kell fékezni és meg fogják fékezni.

Tisztelettel jegyzem magam Palánknak, 1911. febr. 28-án

Stefánik Igor

ev. lelkész s hírlapíró.

## HIREK.

### Hajón.

Este volt. Mi ketten ültünk a padon. Mögöttünk esti alkony, Felcsillan az apró lángok, Reszkettek a parton.

Hajókéztünk. Ah, de jól esett, Egymás szemébe néztünk, Ajkunk, az most holtá vált, Csak a szemünk csevegett, De az, az talán biz' kiabált.

Mi pedig boldogok voltunk. Azaz talán csak egyikünk, Féve bus gondolattól. Meddig tart e hűségünk. H. Gy.

Március 15-én a palánkai polgári kaszinó a Dreher-féle szállóban levő egyetli helyiségeiben szabadságünne-

pélyt rendez, melyben urak és hölgyek vesznek részt. Az ünnepély közcavacsorával lévén kapcsolatos, csak azok vehetnek abban részt, a kik erre magukat ideje korán előjegyveztetik. (Egy teríték 1 K. 60 f.)

**Ujpalánknak** az ottani rk. templomhoz kántornak Zsigmond István ottani tanító lett f. é. február hó 28 án megválasztva.

**Felhívjuk olvasóink** szives figyelmét a Müller és Klein divatúru czég lapunk hátlapján közzétett mai hirdetésére.

**Adomány.** Flasch Ferencz ur Kairóból az általános munkás egyesületnek 10 koronát küldött. Flasch úr ezen egyesületnek alapító tagja és igazán elismerést érdemel, hogy nem feledkezik meg ezen humánus egyesületről és minden alkalommal tanujelét adja honfium szeretetének. Köszönet érte.

**Benzinrobbanás.** Schmidt József palánkai harisnyakötőnél felrobbant egy benzines hordó és a tulajdonos fiát súlyosan megsebesítette.

**Felolvasás.** Hepp Miklós ur, lapunk munkatársa holnap este felolvasást tart a »Korona« szállodában.

## Harkányfürdő

tövében síkfekvésű elsőrendű 109 holdas szántóföldig és rétből álló birtok szép lakházzal és gazdasági épületekkel eladó.

## Pélmónostor

közelében két vasut között fekvő kútvízű 130 holdas birtok, melyből 30 hold háromszor kaszálható rét és 50 hold buza vetés, gazdasági épületekkel együtt jó feltételekkel eladó. Mindkét birtok azonnal átvehető.

Felvilágosítással szolgál:

## Csekő Imre, Harkányban.

Ha valaki 1911 évben még postakocsival kívánna néhány száz mérföldnyit utat megtenni, holott gyorsabban, olcsóbban és kényelmesen gyorsvonaton utazhat, az ily egyéneket bolondoknak nyilvánítanak. Dacára ennek, még mindig akad sok gazda, ki kékkövvel permetez, holott sokkal halásosabban kényelmesen küzdhetjük le nemcsak peronosporát hanem lisztharmit, fusicladium és kártékony rovarokat is az

## Anti-Peronospora

a világ legjobb és leghatásosabb permetező szerével, mit ezekre menő elismerőlevél bizonyít Magyarországból is. Kérjen levelezőlapon ingyen és bérmentve PICK H. és Trsa cégétől BUDAPEST, V. Akadémia-utca 16. leiratot és ajánlatot.

## Építkezési anyagok

u. m. vasgerendák, téglák és habarcsfelvonók, állványkapcsok, falkötővasak, valamint szerszámok és szerszámgépek, transmissiók, távirádórok bekerítéshez új és használt állapotban legolcsóbban kaphatók:

## Davidovics Jakab és Társa

Budapest, VI. Váci-ut 11a.

a Nicholson gyár mellett.

Vesszünk mindenféle gyárberendezéseket és ócskevas hulladékokat.

## Méhészeknek fontos.

Méhkaptárak, mézpergetőgép-  
pek, műlépek és az összes a méhészethez  
szükséges eszközök kitűnő  
kivitelben és jutányos áron

### Kühne Ferencz utóda

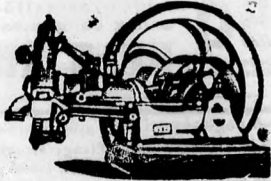
első magyar kereskedelmi méhtelepénél

**Budapest, I. Attila-u. 99**

szerezhető be. Nagy képes árjegyzék  
méhészeti útmutatóval együtt kívánatra  
ingyen és bérmentve küldetik.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

**A Drezdai Motorgyár Részvénytársaság**  
Németország legrégebb és legnagyobb  
motorgyára

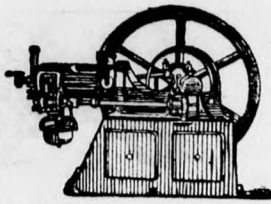


Szállít a szakkörökben elismert legjobb  
gyártmányu

**Benzin, Nyersolaj, Gáz, Petroleum-  
motorokat és locomobilokat**  
valamint szivógázmotorokat.

**Meglepő újdonság.**  
EGYETEMES GENERATORUNKKAL  
a tényleges lóerő  
óránként kb. 1 fillérbe kerül.

Vezérképvislet:  
**Gellért Ignác és Társa**  
Budapest, Teréz-körút 41. Telefon 12-91.  
Legmosszebbművű járdák. Kudvaóv fizetői feltételek.



**Eredeti „OTTO” motorok**  
benzin, benzol, petrolin, szivógáz és  
nyersolaj üzemre malmok és ipargépek  
hajtására a legalkalmasabb és legolcsóbb  
üzemerő.

**Biztos nyugodt üzem!**

**Kiessling E. és Társa, Leipzig-Plagwitz**  
gyártmányu famegmunkáló gépek, asz-  
talosok és fűrésztelepek részére.

**magánjáró eredeti „OTTO”**  
benzinkomobílok nélkülözhetetlenek,  
minden gazdának. Gép motor és Hen-  
gerolajok, Hajtószíjak stb. stb.

**Langen és Wolf motorgyára Budapest - Wien**  
**Plótelep: Újvidék Temerlin-utca 7.**  
Kérjen árjegyzéket és költségvételt!

## Szőlővessző, szőlőoltvány eladó

a legjobb minőségben leg-  
olcsóbban. Gyökeres  
szőlőoltvány, gyökeres  
szőlővessző, sima szőlő-  
oltvány, sima szőlő-  
vessző a legjobb csemege  
és borfajokban és gyökeres  
és sima Ripária Portális.

**Szőlőoltványtelep Részv-Társ.**  
Gyöngyös B. szám. Árjegyzék ingyen.  
Finom hegyi borok.  
Lehelismeretes kiszolgálás.

## A peronospora ellen

idejében permetezzünk

valódi Brixeni Kristály-Azurinnal

mely jobb, biztonságosabb és olcsóbb védő-  
szer mint a kékkő-mészkeverék.

← KAPHATÓ MINDENÜTT. →

Kérjen ingyen-prospektust.

Magyarországi főraktár:

**Molnár M. és Társal**

műszaki és mezőgazdasági cikkek nagy-  
kereskedése

BUDAPEST, VI., GYAR UTCA 21 g.

Rézkénpor, permetezőgép, borsajtó, zsák  
ponyva, gopola, gép zif stb. legolcsóbb  
beszerzési forrása

**Aki gyomorfájós, bélbeteg**  
étvágytalan, lesoványodás-  
hoz hajlandós használja a számos év  
óta jónak bizonyult gyomorsót,  
Schaumann gyógyszerészét Sto-  
ckerauban.

**Aki szabályozni és épség-**  
ben tartani akarja jó  
emésztését, használja a Scha-  
umann-féle gyomorsót, tapasztalni  
fogja, hogy más szerek ellenében, mi y  
jól éri magát.

**Gyomorsó** (távolítja azonnal a  
főlöseges gyo-  
morsavat és előmozdítja az  
emésztést. Egy doboz ára 1 koro-  
na 50 fillér.

## Gyomorsó-pasztillák

kényelmes s kellemes, ugyanazon hatást  
teszik, mint a gyomorsó. Ara tarsolyon-  
kint 3 phiolával á 10 gyomorsó-pasztil-  
ával kor. 1.50. Postai szétküldés legke-  
vesebb 2 doboz megrendelésnél —  
utánvétel — **Schaumann gyógyszerész**  
Stockerau-ban.

Kapható minden gyógyszerüzletben.  
Magyarországi főraktár: Dr. Egger L. és Dr. Egger J.  
gyógyszertára Budapesten.

**Berson**  
gummisarkok  
még is a legjobbak!  
Mindenütt kaphatók.

**NIGRIN**  
(Fennolendit)  
a legjobb olajkrém  
Mindenütt kapható!  
A bőrt vadászati kitalálások-  
arány órámmal kitüntette

**NAGYENYED** = re  
Alsófehér m.  
forduljon minden érdeklődő,  
ki súlyt fektet elsőrendű faj-  
tisztá anyagra

**Gyümölcsfacsemeték**  
Sétányfák, Diszcszerjék, Tülevelűek, Kerítésnövé-  
nyek, Boggyógyümölcsiek stb.

**Szőlőoltványok.** (1 sima  
európai és amerikai sima gyökeres vesszők  
(Októli diszárjegyzék kívánatra ingyen.)

**FISCHER és Társai**  
faiskolák és szőlőoltványtelepek

## Védje a gyomrát amíg nem keső

és használjon megfelelő étvágygerjesztő szer-  
t.

A legjobb válogatott és hatásos  
gyógyfűvekből gondosan készített, ét-  
vágygerjesztő, emésztést előmozdító  
és enyhén hajtó háziszser, mely a  
mértékletlenség, meghűlés  
és székrekedés következmé-  
nyeit pld a puffogást,  
a túlságos savképződést és  
a görcsös fájdalmakat eny-  
híti és megszünteti: **Dr. ROSA**  
**gyomorbalzama B. FRAGNER**  
gyógytárából Prága.

**FIGYELMEZTETÉS!**  
A csomagolás minden részén  
rajta van törvényes védjegy  
Főraktár:  
**B. FRAGNER**  
cs. és kir. udvari szállító  
„Zum schwarzen Adler” P. R. A. G. Kleinzelte 203,  
(a Nerudgasse sarkán)

← Postal szállítást naponkint →

1 egész üveg 2 K 1/2 üveg 1 K. 50 f.  
ézetes beküldése ellenében egy kis  
üveg 2 K. 80 f. egy nagy üveg, 4 K.  
70 f. 2 nagy üveg, 8 K 4 nagy üveg,  
22 K ellenében 14 nagy üveg bérmentve  
küldetik Ausztria-Magyarország minden  
átadására.

Raktárak: Ausztria Magyarország  
gyógys. értékalban.



## Kinek drága az egészsége

és pénzt nem akarja hiábavaló dolgokra kidobni, az saját érdekében cselekszik, ha legalább egyszer-kétszer kipróbálja a világhírű

# Oroszlán Menthol Sósorszeszt

a házszerék királyát.



Ovakodjunk értéktelen utánzatoktól.

Törvényesen bejegyzett védjegy.

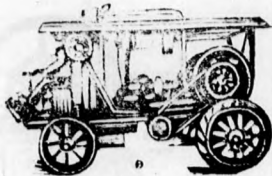
Ami az eső a növénynek, harmat a virágnak, vagy olaj a gépnek, ugyan az a valódi Oroszlán Menthol Sósorszeszt az emberi testnek, mert pótolja az elvesztett erőt, erősíti az izmokat és idegeket, továbbá üdítőleg és frissítőleg hat az emberi szervezetre.

### Az Oroszlán Menthol Sósorszeszt

erős Menthol és sorszesztartalmánál fogva sokkal hatásosabb és erősebb, mint bármely más sósorszeszt készítmény. Egy eredeti üveg ára 40 fillér, nagy üveg 1 korona, óriási üveg 2 koronába kerül. Főelárulást Palánkán: Halniss B. gyógyszerárán, és Reszely Károlynál.

### Fix fizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300-600 korona. Hecht Bankház Reszvénytársaság Budapest, Ferenciek-tere 6



Világhírű magánjáró és vontatható benzín lokomobilok és cséplőgépek Hegyes vidékeken is kitünően beváltak. A legmegbízhatóbb és legbiztosabb üzem, csekély benzinfogyasztás, egyszerű szerkezet. Szívógáztelepeink világhírűek. SCHWED NYERSOLAJMOTÓROK. Magánjáró és vontatható FAFÜRESZÉLŐK és KÖTŐROK. Teljes malomberendezések. Gőz és járgányos CSÉPLŐ KÉSZLETEK. **KELLNER és SCHANZER** Budapest, V., Aulich utca 2 sz. Ügynökök, közvetítők díjaztatnak.

## A fájdalom csillapító

szerék már sokszor megkímélték az embert nagyobb operációk alá vetésétől. A prágai házlkenőcs (Zugsalbe) megbízható szernek bizonyult 40 év óta. Megóvja a sebeket, enyhíti a gyuladást és fájdalmat, hűsítőleg hat, a behegedést előmozdítja.

Postai küldés naponként.

1 doboz 70 fill. — 3 k. 16 f. előzetes póstai be- küldés ellenében 4 do- boz, 7 kor. ellenében 10 doboz bérmentve küldet- tik Ausztria-Magyaror- szágn minden állomására. FIGYELNI tessék a szer készítő nevére, az árra és védjegy- re. Valódi csak 70 fill.

### B. FRAGNER cs. és kir. udv. szállító.

Gyógyszertára a fekete sashoz. Prag, Kleinseite, Neruda-utca sarkán, 203. sz. Raktárak Ausztria-Magyarország gyógyszeráráiban.

## Jól jár. ha

udoniatul veszi, hogy újabb utakon a valódi

# Palma-kaucsu- cipósarok

mindenütt ismeretes, jellegzetes dobozok. Az utazott dobozokban természetesen csak leg- szomszeg gumisarkok vannak, jól tesik lehet, ha károsodási megelőzendő, a valódi Palma- kaucsu-cipósarok minden dobozon látható **védjegyére ügyel!**

Védjegy



AKI MÉG NEM KAPTA MEG AZ

**50** ik idényértéstitónkot, kérje annak bérmentes beküldését. **KUNZ ÁRUHÁZ** Budapest, V. Bécsi-utca 6.

Első segítséggel teljes gyógyulást elér a Tordy-féle 3 Király tea által. Étvágytalanság, székrekedés, emésztési zavarok, rosszillét, szával gyomor- és abból eredő bajokban gyorsan hat. Epe, máj, vesecaj ellen, hosszabb használat után segít. Hurutos bántalmakat eloszlat, gyógytárban csomagja 50 fill. (10-15 használatra), Tordy-név nélküli, rossz hamisítvány. Készíti: Tordy Gy. öbl. — gyógyszerész, Budapest, Üllői-ut 89. szám alatt. —

### Royal amerikai irógép

olcsó és jól

Kérjen azonnal Árjegyzéket Kovács A. és Tsa cégétől Budapest, V. kerület, Nádor-utca 26. szám.

### Nincs többé tyukszem!

Használja mindenképpen a Martin-féle tyukszem-tapaszt, mely 4-5 nap alatt a legregebb, legmakacsabb tyukszemet, mindenféle szemölcsöt és bőrkeményedést fájdalom nélkül biztosan eltávolít. Ezen éveken át kipróbált tyukszemirtőszert kapható a feltaláló és készítő MARTIN TAMÁS gyógyszerésznél Újpest, Kossuth- és Deák-utca sarkán. Egy doboz ára csak 1 korona. Védjegy csak az a tapasz, mely a feltaláló aláírása és pecsétje alatt jön forgalomba.

Dr. BOROVSZKY-féle

Feldolmulhatatlan házszer

# BOROLIN

gümőkóros, izom- és ideg- fájdalmak, köszvény, cuz-, ischias-, derék-, láb- szaggatások, hátszurások és égési sebek megszün- tetésére. Kitünő fertőt- lenítő szer, maga az olajrészt egyben óvszer is. Kapható mindenütt

1.20. 2- és 2.50 koronás üvegekben. Előállítják: Dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K. Budapest, II. kerület, F6-utca 76. szám.

## Ez egy öröm

megfigyelni, hogy a gyermekek mily élvezettel fogyasztják az Oetker-féle süttőporral készített süteményeket. — Csekély összeggel naponta készíthető gyermekek részére sütemény. Veszünk á. 12 fill. Dr. Oetker süttőport, előírás szerint tejjel és cukorral keverjük, mely után formát adunk neki és megsütjük.



# Évről-évre

gyarapodó vevőkörünk áruszükséglete sok cikkben jelentékeny mennyiséget tesz ki.

Cégünk ennek következtében közvetlenül a termelőkkel kötött egyezségek alapján **NAGY** előnyökhöz jutott, de ezen előnyöket kizárólag nagyrabecsült vevőinek biztosítja.

Fűszer, csemege, kávé és bor szükségletét **legolcsóbban** tehát

**Wagner Testvérek cégnél Újvidéken**

szerezheti be. Saját érdekében kérjen árlapot!

# Egy hölgy

aki egészséges bőrápolására ad, különösen szepülő eltüntetésére valamint üde, puha bőr és fehér arcszint akar elérni, csak a **vesszőparipa lilom szappannal** (védjegy vesszőparipa) Bergmann és Társa, Teschen a. d. E. gyárából való szappannal mosakszik. Darabja 80 fillér, kapható minden gyógyszerárban, drogeriában és illatszerkereskedésben stb.

**Egy nagyobb szőlőbirtokos** az Érmellékről és a Delaware-eről így nyilatkozik: Ugy tapasztaltam szőlészeti és borászati naggyűléseken, hogy nagy ellensége ennek a zöld asztal körül ülők serege és leginkább azok, akik elméletileg foglalkozva a szőlőműveléssel, azt sem tudják, mi eny fái terem a Delaware, ez a szép aranyárga színű bor. Én állítom: igenis meg van benne mind az a jó tulajdonság, aminek egy finom erős borbannak meg kell lenni. Legutóbb itteltem egy táblába 5000 drb. piros Delaware sima vesszőt, az 5000 lőke 30 hektoliter bort adott, most is minden tőke rakva van szőlővel, többet várok mint tavaly. Mustja a klosterneuburgi mérő szerint eddig 27<sup>o</sup> -nál kevesebb nem volt, a múlt évben 30 olo-ot ért el és így a kinek legalább is 10 olo-nyit Delaware-szőlője terem, annak rossz bora soha sem lehet, mert ez még rossz esztendőben is megjavítja a többi fajta szőlők borait.

**A kisjenői főhercegi vadtenyésztő telep.** Kisjenőről írják a lapoknak, hogy a főhercegi uradalom 15000 méter »Delta« drótfonatot rendelt, melylyel megvédi a híres főhercegi vadtenyésztő telepet. Ezt a »Delta« fonatot egy kiváló, régen elismert hazai cég Kollerich Pál és fiai gyártják s szállították. A »Delta« egyetlen szegélylyel ellátott, bekerítéshez alkalmas anyag, mely kifizetés után teljesen sima erős, alakját nem változtatja. Azért a legkeresettebb sodronyfonat. Különösen alkalmas szőlő, gyümölcs és konyhakertek, gazdasági udvarok bekerítésére, megbízhatóbb védelem vadkárok ellen. Két minőségben és 6-6 féle huzalvastagságban kapható különféle szélességekben. Kimerítő ismeretéssel és mintákkal, árjegyzékkel készségesen szolgál: Kollerich Pál és fiai első magyar sodronyszövet, fonat és szitaárugyára, Bndapest, IV. Ferenc József rakpart 21.

**Első cs. kir. szab. Dunagőzhajózási Társaság** ezennel közhírré teszi hogy az árufelvétel a mai napon elkezdődött 1911. március hó 1-én. Az ügynökség.

**Klein J. D. szállító**  
Budapest, ajánlja gyűjtőkocsi forgalmát.

**Peronospora!** Évről évre óriási módon pusztít az országban a peronospora és még mindig sok gazda a régi, kevésbé hatékony permetező szert használja, dacára annak, hogy nagy károkat szenved. Kisérlelje meg mindenki csak egyszer is az új francia »Anti-Peronospora« nevű permetezőszert me'y radikálisan véd nemcsak peronospora, hanem lisztharmat, fusicladium sőt kártékony állatok ellen is. Ezt 1909 és 1910 évről Magyarországból is befolyt számos elismert levél bizonyítja, melyeket készséggel bocsát mindenkinek díjmentesen rendelkezésére a szer leírása és árajánlattal Pick H. és Társa Budapest, V, Akadémia-utca 16. Kérje azonnal ezen nyomtatványokat.

## Árverési hirdetményi kivonat.

A Bulkeszi Segély és Előlegezési Egylet végrehajtatónak Bernhardt Mihály palánkai lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében az elfogadott utóajánlat következtében a végrehajtási árverés 3000 kor. tőkekövetelés, annak 1910 évi márc. hó 30 napjától járó 6% kamatai, 19 kor. 76 fillér 1/3 % váltó díj 288 kor. 30 fillér végrehajtást már megállapított valamint a még felmerülendő költségek kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144-§-a alapján és a 146-§-a és 187-§-a értelmében az újvidéki kir. törvényszékhez tartozó palánkai kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság területén levő a palánkai 109. sz. betétben III. 1-2 sorsz. <sup>1744</sup>/<sub>214a.</sub> és <sup>1744</sup>/<sub>214b.</sub> hrsz. Bernhardt Mihály (nős Busch Mariánával) nevén vezetett ingatlanokra 2310 kor.-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Ezen árverés megtartására határidőül **1911. évi március hó 22. napjának d. u. 3 órájára** ezen kir. járásbírószág mint telekkönyvi hatósághoz — kitzüzetik.

### Árverési feltételek:

1. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kikiáltási áron alul is de a megajánlott 2310 kor. utóajánlati áron alul eadatni nem fog.

2. Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlanbecsarának 10% át vagyis 231 kor. középszben vagy az 1881. LX. t.-cz. 42-§-ában jelzett árfolyammal számított és 1881. nov. 1-én 3333 sz. a kelt igmin. rend. 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni a vagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánat pénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervénynt átszolgáltattani.

3. Vevő a vételárt köteles 3 egyenlőrésletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 15 nap, a második ugyanazon naptól számított 30 nap, a harmadikat ugyanazon naptól számított 45 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítva az 5% kamatokkal együtt az 1881. decz. 6-án 39425jl. M. szám alatt kelt rendeleiben előírt módon a palánkai kir. adóhivatal mint bírói letétpénztárnál lefizetni A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámítani.

4. Vevő köteles az ingatlant terjedő az árverés napját követőleg esed kes adókat és átruházási illetéket véseni.

5. Vevő a megvett ingatlan birtokába az árverés jogerős emelkedésével lép s annak haszna ettől őt illeti.

Kelt Palánkán, 1911. évi február hó 14 napján.

**Klebovich s. k.**  
kir. jbró.

A kiadmány hitelűl:

**Schannen**  
kir. jb. tkvezető.

## Ügynökök

felvételnek nagy jutalék mellett az én a b l a k és f a r e d ő n y gyártmányaim eladására.

**ERNST GEYER**  
BRAUNAU, BÖHMEN.

## Delaware vessző eladó.



Minden hibától különösen jégveréstől mentes szép sima vessző a piros válfajból, jóállás mellett. Küldök minden vevőmnek utasítást arra, hogyan kell eligykeresztetni a sima vesszőt, hogy minden száll megfakadjon. Ézer drba az első osztály 35 K Száz » » » » » 4 K Másodosztályú vessző azra 20 K

Érmelléki legnemesebb és legbővebben termőfaj. Előpénzben az összeg 1 tizedrésze küldendő; **Füzessy Imre, Rákosliget.**

## Birtokeladás.

Baranyavármegye, **Siklósi** járásban (Pécs-Harkány között) Pécs, Siklós, Ata vasutállomásoktól 1 órányira

**Száva** község határában fekvő mintegy 360 hold (a 1200 ö) első osztályu urasági szántó-föld egészen vagy részenként élő és holt leltárral vagy anélkül szabadkézből **azonnal**, vagy 1911. október 1-i átvétellel eladó.

### A birtok tehermentes.

A birtoktagok következők: 135 hold (a 1200 ö) szántó-föld 90 » » » » » 24 » » » » » 30 » » » » » rét és kert (apróbb parcellák) 2 hold teljesen kész szőlő, szép présházzal és pincével. Erdő és legező illetménnyel.

Az épületek: Urasági és bérlői lak, parkkal és gazdasági kertekkel. 100 darab jószág részére istálló, pajta, félszerek, góré, ólak stb. stb. elegendő cseledekkel.

Érdeklődőknek felvilágosítással szolgál:

### Schwarz Ottó Siklós

(Baranyamegye.)

Vasutállomás: (Észék-fel. via Baranyav-Pálménostor) Siklós (Péca felől) Siklós-Vékány

## KOZMETIKA!

A főváros legmodernebb kozmetikai orvosi rendező intézete **Gáog Aranka** hosszu éves, tudományosan képzett gyakorlatlan szépségbírákat biztos sikerrel gyógykezel. Villanyvibrációs és kézzel való arcmasszage, szőreltávolítás, bőrtátrak (mitesserek), szemölcsök, valamint mindennemű bőrfoltokat az arc, a kebel, a nyak és a kéziöl való örökös eltávolítása!

### Önkezelésre

Bőrhámlasztó készlet	10 K
Hajszesz, hajhullás ellen	5 K
»Arc« puder	5 K
Bőrüdítő víz	6 K
Arcszépitő krém	5 K
Gyógyaszappan	2 K
Szeplőcserm	3 K
Arc, kebel és nyakfehérítő crém	6 K
Biztos hatásért készesség. Válaszbélyeges levelekre válasz. Budapest, VII. Rákóczi-ut 18.	

**Uri-Divat**  
**Női-Divat**  
**Megnyílt**

Alsószoknyák, kötények, blusok, fűzők,  
fűzővédők, kötött kabátok, naper-  
nyők, schawlok, övek, csipke-  
szövetek, csipkék, aplica-  
tíók, retikülök, kötő-  
pamutok, és az  
összes divatárú  
cikkek.

**Kalap**  
**Czipő**  
**Megnyílt**

# Sehol!

oly nagy súlyt nem fektetnek a n. é. vevőközönséget tartós és legutolsó divat szerinti áruval  
a legnagyobb figyelemmel kiszolgálni

## Csakis

# Müller és Klein

czégnél

Fő-uteza

## PALÁNKÁN

közsegház  
mellett.

## Lehet

ott az év minden szezonjában, az uri-női divat valamennyi ujdonság különlegességét óriási  
választékban beszerezni.

# Jutányosan bevásárolni!

igyekszik mindenki. Saját jól felfogott érdekében cselekszik tehát a n. é. közönség, ha egy  
próba bevásárlással a fentiekre meggyőződik.



**A postai megrendelések azok beérkezése  
napján intéztetnek el.**



**Pipere cikkek**  
**Megnyílt**  
**árak**  
**Kötött-szövött**

Nyakken-  
dők, ingek, zsebkен-  
dők, gallér, kézelő,  
keztlyük, harisnyák, sport-  
sapkák, sétapálcák, utazó-  
bőröndök, bőrtárcák, divatmel-  
lények, esernyők.

**Fehérneműek**  
**Megnyílt**  
**Rövidárúk**

A hirneves Northamptoni „MOCCASINS“  
czipők kizárólagos lerakata.

Pless Vilmos cs. és kir. valamint Gyukits és Trsa  
cs. és kir. kalapgyáros cégek kizárólagos lerakata.